

발달 장애가 있는
사람들은 급료를 받는
지역 사회 취업을
통해서 단순히 소득만이
아닌 여러 방법으로
다양한 혜택을 받습니다.



▼ employment benefits

취업이 주는 이점

취업 우선 정책(Employment First) 계획은 장애인이 직장에서 본인이 선택한 일을 하고, 비장애인과 같은 월급을 받으며, 같은 종류의 일을 하는 것과 같은, 통합과 상호 교류를 촉진합니다.

어떤 취업 옵션이 있습니까?

- 경쟁력이 있는 취업 (Competitive Employment)
- 자영업 (Self-Employment)
- 지원 취업 (Supported Employment)
- 직업 활동 프로그램 (Work Activity Program, WAP)

취업에 대해 생각 중인가요?

일자리를 찾는데 많은 작업이 필요할 것입니다. 하지만 적절한 도움을 통해서, 사람들은 일자리를 구하고 좋은 급여를 받을 수 있습니다. 다음 항목을 먼저 고려해야 합니다.

- 내가 무엇을 잘하는가?
- 내가 무엇을 하기를 좋아하는가?



“계획, 올바른 지원과 기회를 통해서, 발달 장애인들이 일을 할 수 있습니다. 발달 장애인들이 성공적으로 일을 하고, 급여를 제대로 받으며, 직장에서 사람들을 만나고, 지역 사회의 일원이 될 수 있습니다.”



- 어떤 종류의 직장이 내게 가장 잘 맞을 것인가?
- 성공하기 위해서 나는 어떠한 지원이 필요할 것인가?

사람들은 대개 자신이 원하는 것이 무엇인지 살펴보기 위해서 간단한 일이나 자원봉사 활동부터 시도합니다.

직업을 찾는 방법

- 직업에 대한 준비를 하고, 일자리를 찾고, 그 일자리에 성공을 거두거나 자영업을 시작하는 데 리저널 센터가 어떠한 도움을 줄 수 있는지 서비스 코디네이터에게 물어봅니다.
- 다양한 일자리에 지원하여 자신이 무엇을 하는 것을 좋아하는지 알아봅니다.
- 자신의 목표에 대하여 친구나 가족들과 이야기를 나눕니다.
- 성인 학교 또는 커뮤니티 대학에서 직업 훈련 프로그램을 찾아 봅니다.
- IPP 같은 계획 팀 회의에서 고용 지원에 대하여 물어봅니다.
- 재활 부서(DOR)를 통해 고용 지원을 받을 수 있는 법을 알아봅니다. 여러분의 서비스 코디네이터가 DOR로부터 서비스 받는 것을 시작하는 데 도움을 줄 수 있습니다.
- 학교에서 여러분의 팀과 협력하여 직업 관련 기술, 자원봉사, 혹은 유급의 일자리에 대한 목표를 정해 봅니다.

취업 & 개별 프로그램 계획 (IPP)

취업 기회에 대하여 서비스 코디네이터와 함께 계획을 할 때, 경쟁력이 있는 취업 (Competitive Employment)을 먼저 고려해야 합니다. 서비스 코디네이터는 여러분이 취업 목표를 달성하는데 필요한 지역 사회의 자원을 찾는 데 도움을 줄 수 있습니다.

지원 취업 (Supported Employment)

일을 하고자 하는 성인은 지원 취업 서비스를 받을 수 있는 자격이 있을 수도 있습니다. 지원 취업은 급여를 받는 일자리로 발달 장애인들을 위해 지역 사회에 통합된 자리입니다. 지원은 직업 개발, 교통편 이용 훈련, 그리고 전문 직업 훈련을 포함할 수 있습니다. 직업 개발은 일하고자 하는 개인의 요구, 관심, 재능과 능력, 그리고 고용주의 요구를 함께 고려합니다. 성인, 서비스 코디네이터, 그리고 기획팀의 다른 구성원들이 함께 협력하여 지원 취업이 올바른 옵션인지 판단합니다. 재활 부서 또한 참여할 수 있습니다. 팀은 필요할 경우, 직업에서 성공하는 데 가장 도움이 될 수 있는 지원에 대하여 합의를 합니다. 지원 취업은 개인적으로 혹은 그룹으로 제공될 수 있습니다.

thinking about work

지원취업 (Supported Employment)은 급여를 받는 일자리로 발달 장애를 가진 사람을 위해 지역사회에 통합된 일자리입니다. 지원은 직업 개발, 교통편 이용 훈련, 그리고 전문 직업 훈련을 포함할 수 있습니다.



▼ types of employment

경쟁력이 있는 취업 (Competitive Employment)

경쟁적이 있는 취업은 통합된 환경에서 정규직 또는 파트 타임 기반으로 수행하는 경쟁적인 노동 시장에서의 직업을 갖는 것입니다. 개인은 최저 임금 혹은 그 이상의 수준의 급여를 받습니다. 이 급여는 장애가 없는 사람들이 수행하는 동일하거나 유사한 일자리에 대하여 고용주가 지급하는 임금 및 수당 수준보다 적으면 안됩니다.

자영업 (Self-Employment)

자영업이란 스스로 사장이 되는 일입니다. 이는 회사의 직원이 되기보다는, 고객이나 손님 또는 다른 단체로부터 직업 돈을 벌 수 있다는 의미입니다. 자영업 옵션은 소상공업 업체를 포함합니다. 소상공업 업체는 개인 소유의 소규모 사업체로, 개인의 관심 분야를 중심으로 만들어지고 시장의 수요에 따라 발전되는 사업체입니다. 전반적이고 자급자족적인 사업 계획을 개발하는 데 도움이 되는 지원을 받을 수 있습니다. 소규모 사업체에 관심이 있는 사람은 사업체를 설립하고 운영하는 데 필요한 자금을 보유하고 있어야 합니다. 타이틀 17 (7136.8 항목)을 숙지하여 소규모 사업체에 적용되는 규칙을 알아 보십시오.

직업 활동 프로그램 (Work Activity Program)

직업 활동 프로그램은 캘리포니아 재활부(DOR)를 통해서 제공되는 서비스로, 유급의 직장, 업무 조정, 그리고 보호 작업장이나 직업 활동 센터, 또는 지역 사회의 직장에서 제공되는 고용지원 서비스를 포함합니다. 이러한 프로그램들은 비장애인과 통합되지 않는 환경에서 진행될 수 있거나, 최저 임금 미만의 급여를 받는 경우도 있습니다.

캘리포니아 취업 우선 정책(California Employment First Policy) 및 2014년 미국 인력 혁신과 기회에 관한 법률은 통합 환경에서 직업 훈련을 촉진하기 위해서 주 정부의 직업 활동 프로그램을 변화시키고 있습니다. 이것은 같은 일을 하는 다른 사람들과 같은 임금을 지급하고, 승진의 기회를 제공하고, 경제적으로 자급자족적인 생활을 주도하는 것입니다. 지역 사회에서 통합된, 경쟁적 훈련 및 고용에 대한 옵션에 관해서 서비스 코디네이터와 상의하십시오.

고용 이외의 옵션

고용이 여러분에게 적합하지 않을 경우, 다른 옵션에 대하여 서비스 코디네이터와 상의하십시오.

장애의 정도와 상관없이 통합되고 경쟁력 있는 취업에 대한 기회를 제공하는 일이 제일 중요하다는 것이 캘리포니아주의 정책입니다. 이것은 저희가 통합되고 경쟁력 있는 취업을 실제로 선택 가능한 것으로 만드는 데 최선을 다하고 있다는 것을 뜻합니다.



other options

가족으로부터 도움 받기

- 어떤 종류의 직업을 원하는지에 대하여 가족들에게 알려주십시오.
- 성인 교육 프로그램이나 커뮤니티 대학 등 지역 사회에 있는 직업훈련 프로그램을 알아보는 데 도움을 주도록 가족에게 요청하십시오.
- 여러분의 IEP & IPP 회의에 가족 구성원을 초청하십시오.

가족들이 고려해야 할 내용들

- 일자리를 찾고 있는 가족 구성원과 이야기하십시오.
- 그들이 어떠한 종류의 직업에 흥미를 갖고 있는지 찾아 보십시오.
- 그들이 직업 또는 고등 교육을 받는 것을 준비할 수 있는 도움을 주십시오.
- 그들의 IEP 및 IPP 회의에 참여하십시오.
- 적극적으로 계획하는 역할을 담당하도록 리저널 센터와 함께 협력하십시오.
- 자원 봉사 및 소상공인 옵션을 포함하는 가능한 직업 옵션에 대하여 생각해 보면서 지역사회에서 누구와 연락해 볼 지 생각합니다.
- 성인 교육 프로그램 및 커뮤니티 대학에서 개발하고 있는 새로운 프로그램에 대해 알아봅니다. .

대학이 여러분에게 적합합니까?

여러분이 교육 또는 고용 목표를 달성하는 데 지역의 프로그램에 도움을 줄 수 있는지 알아보기 위해서 서비스 코디네이터와 상의하십시오.

캘리포니아 취업 우선 정책 (Employment First Policy)

일반적인 직장에 고용되어 지역 사회의 사람들과 함께 일하는 것이 가능한 일이며, 이것은 이제 주 정부가 법으로 지원합니다. 2013년 10월에 Brown 주지사가 캘리포니아의 취업 우선 정책(Employment First Policy)에 서명하였습니다. www.dds.ca.gov

